

Enriching

URBAN LIFE

FURNITURE

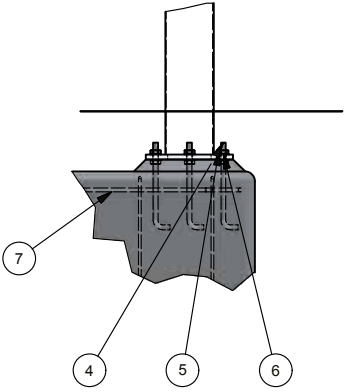
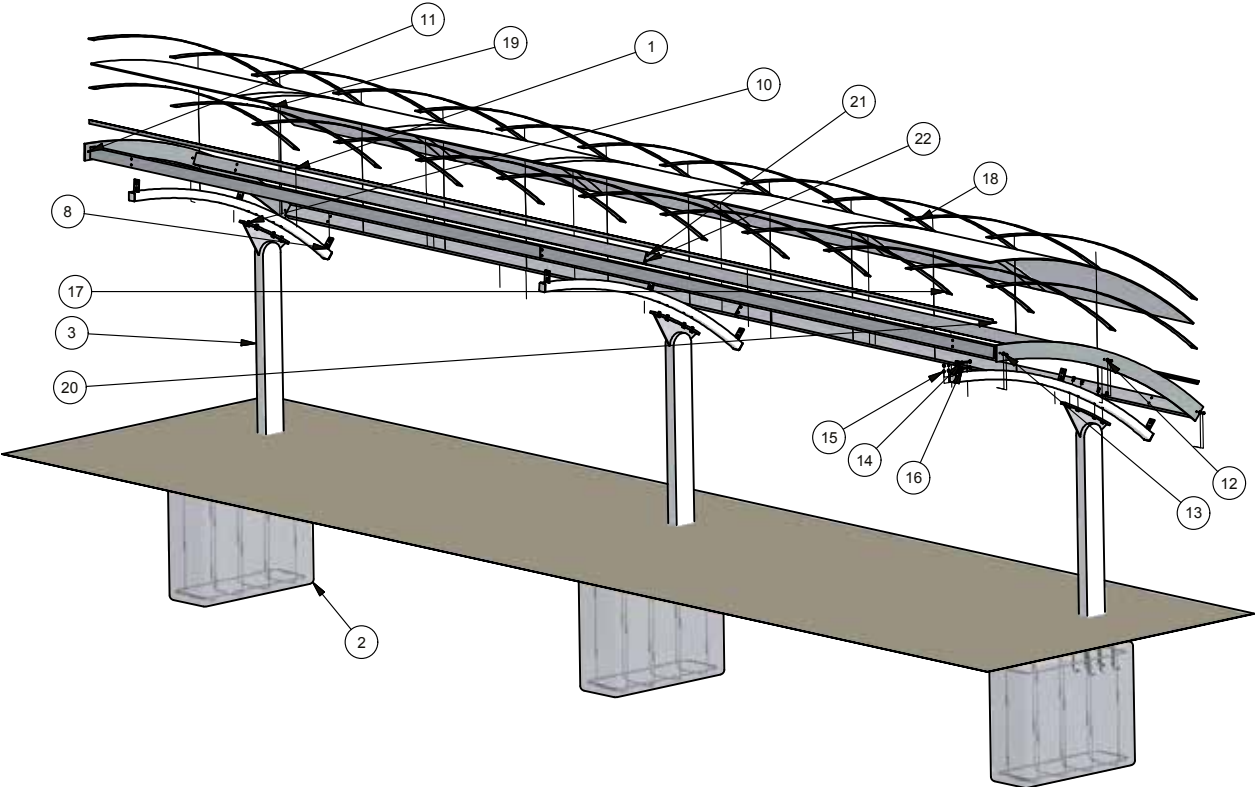
Tokyo E

Montagevejledning / Installation instructions

Montageanleitung / Monteringsanvisning



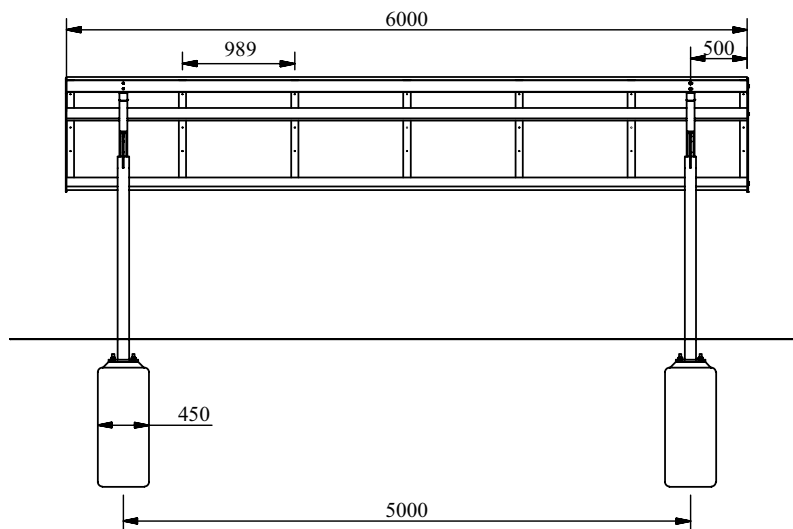
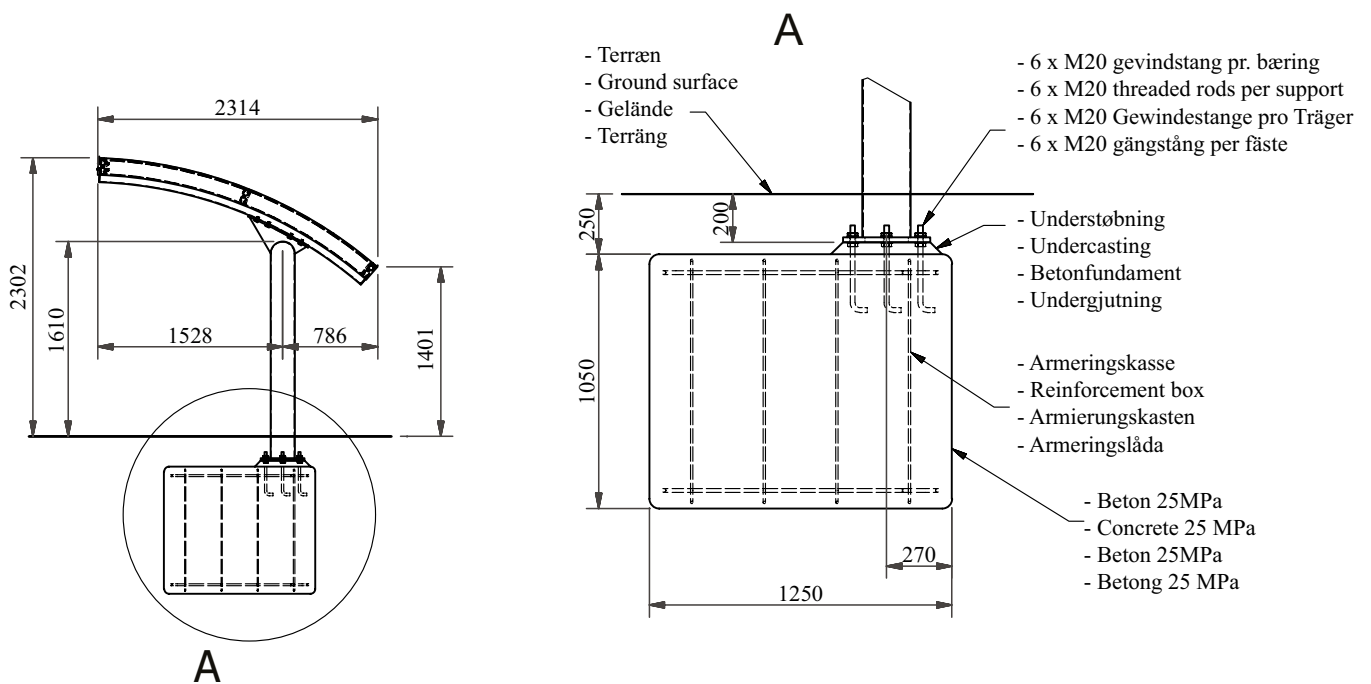
Opbygning og partlist / Drawing and parts list
Aufbau und Teileliste / Uppbyggnad och komponentförteckning



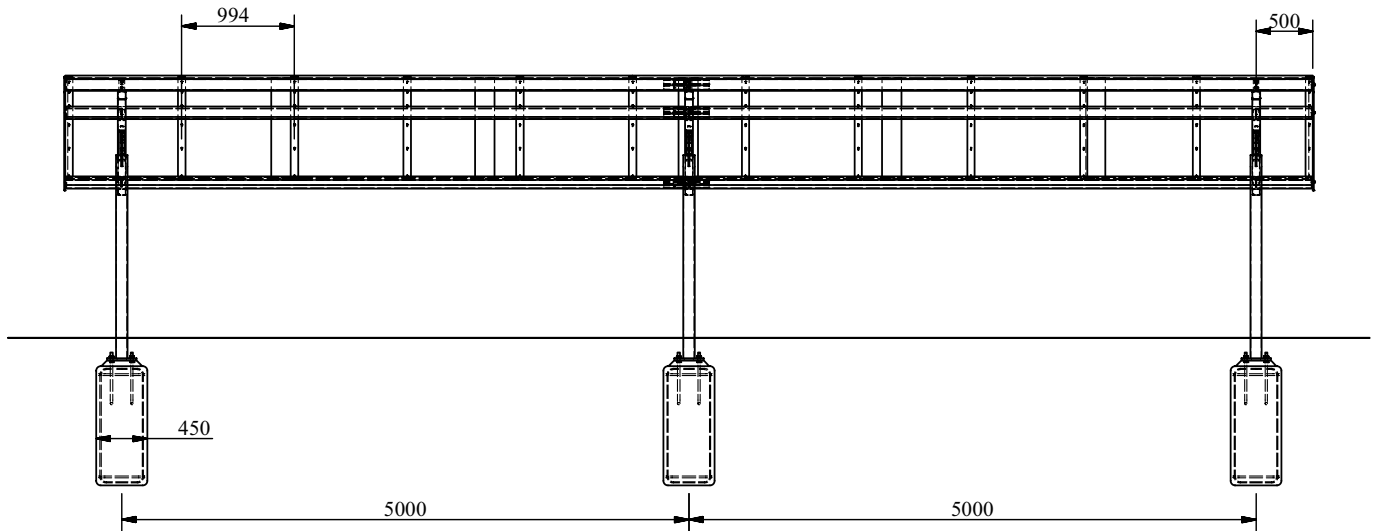
Pos	Item no.	Benævnelse	Description	Beskrivelse	Benævnelse
1	25700713	Tokyo åserør, 2-fag hunpart	Tokyo beam, 2-bay, male section	Tokyo Pfettenrohr, 2 Fächer, männlich	Tokyo takåsrør, 2 fack handel
2	Foundation	Tokyo E fundament	Tokyo E foundation	Tokyo E-Fundament	Tokyo E fundament
3	25701077	Tokyo E bæring (fodplade)	Tokyo E support (baseplate)	Tokyo E-Halter (Fußplatte)	Tokyo E pelare (fotplåt)
4	26700020	Gevindstang M20 L=350	Threaded rod M20 L=350	Gewindestange M20 L=350	Gångstång M20 L = 350
5	10030211	M20 møtrik	M20 nut	M20-Mutter	M20 mutter
6	10030093	M20 skive, plan	M20 washer, flat	M20-Scheibe, plan	M20 planbricka
7	25701069	Aros-armeringskasse K16/K10	Aros reinforcement box K16/K10	Aros-Armierungskasten K16/K10	Aros armeringslåda K16/K10
8	25700726	Tokyo E valset bue delt.	Tokyo E rolled arch sectioned	Tokyo E, gewalzter Bogen, geteilt.	Tokyo E valsad båge delad
9	27700336	Alu forkant til Tokyo 5m	Aluminium leading edge for Tokyo 5 m	Alu-Frontkante für Tokyo, 5 m	Aluminiumframkant för Tokyo 5 m
10	10030060	M12 x 20 sekskant bolt	M12 x 20 hexagonal bolt	M12 x 20 Sechskantbolzen	M12 x 20 sexkantskruv
11	25700001	Tokyo stern	Tokyo fascia	Tokyo, Traufe	Tokyo takkant
12	10030087	M8 skive, plan	M8 washer, flat	M8-Scheibe, plan	M8 planbricka
13	10030251	M8 x 25 sekskant bolt	M8 x 25 hexagonal bolt	M8 x 25 Sechskantbolzen	M8 x 25 sexkantskruv
14	10030425	M10 x 80 sekskant bolt	M10 x 80 hexagonal bolt	M10 x 80 Sechskantbolzen	M10 x 80 sexkantskruv
15	10030206	M10 møtrik	M10 nut	M10-Mutter	M10 mutter
16	10030088	M10 skive, plan	M10 washer, flat	M10-Scheibe, plan	M10 planbricka
17	25700002	Tokyo E indvendigt fladstål	Tokyo E inner flat steel	Tokyo E, Flachstahl, innen	Tokyo E invändigt plattstål
18	25700003	Tokyo udvendigt fladstål	Tokyo outer flat steel	Tokyo, Flachstahl, außen	Tokyo utvändigt plattstål
19	10080001	Ribbeplade Tokyo E	Twin-walled roofing sheet Tokyo E	Rippenplatte Tokyo E	Ribbplatta Tokyo E
20	27700335	Alu forkant til Tokyo 6m	Aluminium leading edge for Tokyo 6 m	Alu-Frontkante für Tokyo, 6 m	Aluminiumframkant för Tokyo 6 m
21	25700397	Tokyo åserør, 2-fag hunpart	Tokyo beam, 2-bay, female section	Tokyo Pfettenrohr, 2 Fächer, weiblich	Tokyo takåsrør, 2 fack handel

Tokyo E grundplan - 1 fag / Ground plan - 1 bay

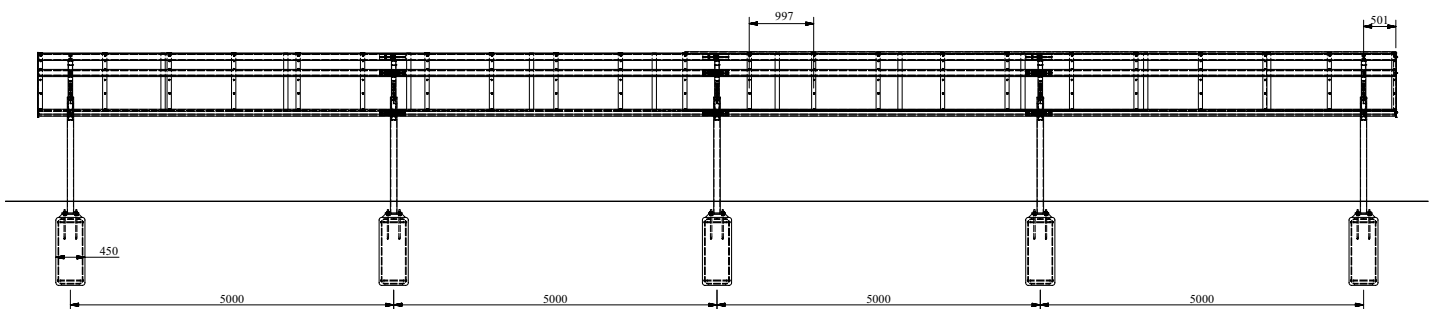
Grundriss - 1 Fach / Grundritning - 1 fack



Tokyo E grundplan - 2 fag / Ground plan - 2 bay
Grundriss - 2 Fach / Grundritning - 2 fack



Tokyo E grundplan - 4 fag / Ground plan - 4 bay
Grundriss - 4 Fach / Grundritning - 4 fack



Udførelse af betonfundamenter til søjler / Construction of concrete foundations for columns / Gießen der Betonfundamente für die Säulen / Gjuta betongfundament för pelare



- Hjælpeværktøj til fiksering af bolte. 120 mm gevind over fundament.
- Template for bolt fixation. 120 mm thread above foundation.
- Hilfswerkzeug zur Fixierung der Bolzen. 120 mm Gewinde über dem Fundament.
- Hjälperktyg för fixering av bultar. 120 mm fria gängor över fundamentet.



- Opmåling af placering.
- Measure position.
- Ausmessen des Standorts.
- Uppmätning av placeringen.



- Opmærkning af fundamenter.
- Mark out foundations.
- Kennzeichnen der Fundamente.
- Uppmärkning av fundamenten.



- Hul graves og der ilægges armering som anvist på tegning.
- Dig hole and lay reinforcement as shown in drawing.
- Grube ausheben und Armierung einlegen wie auf der Zeichnung dargestellt.
- Gräv hålen och lägg i armering enligt ritningen.



- Check center/center samt krydsmål og vibrer derefter betonen.
- Check centre-to-centre and cross measurements before vibrating concrete.
- Maße Mitte-Mitte und über Kreuz prüfen und danach den Beton verdichten.
- Kontrollera centrummåten och diagonalmåten. Därefter vibrerar du betongen.



- Når fundamentet er hærde (48 timer) påsættes søjler og justeres i lod.
- **OBS** se søjleplacering side 4.
- Once concrete has hardened (48 hours), fit columns and adjust to plumb.
- **Note:** see page 4 for column position.
- Nach Aushärten der Fundamente (48 Std.) Säulen aufbauen und senkrecht ausrichten. **ACHTUNG!** Siehe Säulenplatzierung auf Seite 4.
- När fundamenten har brunnit (48 timmar) monterar du pelarna och justerar dem i lod. **OBS!** Se pelarplaceringen på sidan 4!

Tagsektion samles / Roofing section assembly / Dachsektion montiere / Montera taksektionen



- Bæring samles.
- Assemble support.
- Träger montieren.
- Takstol monteras.



- Boltes med M12 bolte.
- Bolt with M12 bolts.
- Mit M12-Bolzen verschrauben.
- Monteras med M12-skruv.



- Åserør lægges op.
- Position beams.
- Pfettenrohr auflegen.
- Takåsrør läggs upp.



- Åserør boltes med M10x80.
- Attach beams with M10x80 bolts.
- Pfettenrohre mit M10x80 verschrauben.
- Takåsrör monteras med M10 x 80.



- Klodser for montage af stern sættes på.
- Mount blocks for positioning fascia.
- Klötze für die Befestigung der Traufe anbringen.
- Klossar för montering av takkant sätts på.



- Stern lægges op.
- Position fascia.
- Traufe auflegen.
- Takkant læggs upp.



- Stern måles ind og centreres.
- Measure up and centre fascia.
- Traufe anmessen und zentrieren.
- Takkant mäts in och centreras.



- Bores Ø 6,8.
- Drill Ø6.8 mm holes.
- Ø 6,8 bohren.
- Borra hål Ø 6,8.



- M8 gevind.
- Cut M8 threads.
- Gewinde M8
- Gänga M8.



- Stern boltes.
- Bolt fascia.
- Traufe festschrauben.
- Takkant skrivas fast.



- Fladjern lægges op.
- Position flat steel.
- Flacheisen auflegen.
- Plattstål läggs upp.



- Bores $\varnothing 5$.
- Drill $\varnothing 6.8$ mm holes.
- $\varnothing 6,8$ bohren.
- Borra hål $\varnothing 6,8$.



- M6 gevind og bolt.
- M6 thread and bolt.
- M6-Gewinde und Bolzen.
- M6-gänga och skruv.



- Resten af fladjern måles ud og monteres se tegningen side 2.
- Measure out and fit remainder of flat steel, see photo on page 2.
- Restliches Flacheisen messen und anbringen, siehe Zeichnung auf S. 2.
- De återstående plattstålen mäts upp och monteras, se ritningen på sidan 2.





- 19
- Resten af fladjern måles ud og monteres.
 - Measure out and fit remainder of flat steel.
 - Restliches Flacheisen abmessen und anbringen.
 - De återstående plattstålen mäts upp och monteras.



- 20
- Tagplader skæres til så de passer til midt fladstål.
 - Cut roofing sheets to size, i.e. to centre of flat steel.
 - Dachplatten so zuschneiden, dass sie zur Flachstahlmitte passen.
 - Takplåtarna skärs till så att de möts mitt på plattstålen.



- 21
- Difusionstape monteres på åbne ender.
 - Fit diffusion tape to open ends.
 - Diffusionsband an den offenen Enden anbringen.
 - Diffusionstejp monteras på de öppna ändarna.



- 22
- Tagplade lægges op.
 - Position roofing sheet.
 - Dachplatten auflegen.
 - Takplåt läggs upp.



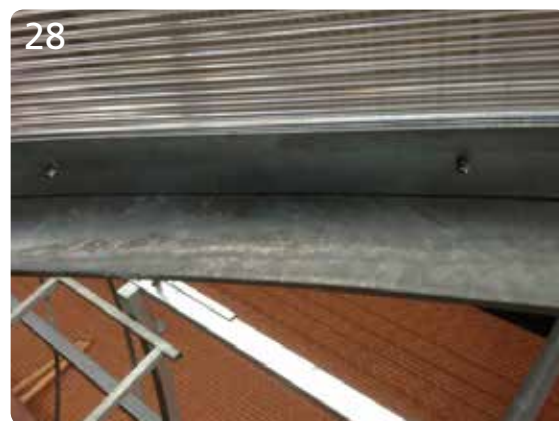
- 23
- Topfladstål lægges op $\varnothing 5$ hul bores. **OBS** afslutningsprofil skubbes ind under topfladstål og spændes sammen med.
 - Position outer flat steel and drill $\varnothing 5$ holes. **Note:** push profile edging in beneath outer flat steel and secure both together.
 - Oberen Flachstahl auflegen, $\varnothing 5$ -Loch bohren. Bitte beachten das Abschlussprofil unter den oberen Flachstahl schieben und damit zusammenschrauben.
 - Topplattstål läggs upp. Hål $\varnothing 5$ mm borras. **OBS!** Avslutningsprofilen ska skjutas in under topplattstålet och spännas samman med det.



- 24
- M6 gevind.
 - Cut M6 threads.
 - Gewinde M6
 - Gänga M6.



- Fladstål boltes på.
- Bolt flat steel.
- Flachstahl aufschrauben.
- Plattstålet skruvas fast.



- Topplattstål läggs upp. Hål \O 5 mm borrar. OBS!
Avslutningsprofilen ska skjutas in under topplattstålet och spännas samman med det.



VEKSØ A/S
Nordensvej 2
DK-7000 Fredericia

T. +45 7921 2200
F. +45 7921 22 01

info@vekso.com
www.vekso.com